

Composizioni von Arno Kleffel.

Op. 1. Albumblätter für Pianoforte (Neue Ausgabe) 1 Mk. 50 Pf.

Op. 2. Sechs Lieder für eine Mittelstimme.	compl. 3 Mk. 50 Pf.
Nº 1. „Im Arm der Liebe schlummere ein“	80 „
Nº 2. „Ich klags euch, ihr Blumen“	80 „
Nº 3. „Im Grünen: „Im Wald, im hellen Sonnenschein“	80 „
Nº 4. „Frühlingslied: „Ich lieb' eine Blume“	80 „
Nº 5. „Die Rose blühet noch im Garten“	80 „
Nº 6. „Abendlied: „Nun ist es stiller Abend wieder.“	60 „
Op. 3. Vier Phantasiestücke für Violine und Piano.	
Heft I. Idylle. Scherzo.	2 „ 50.
Heft II. Romanze. Humoreske.	3 „ —
Op. 4. Sechs Lieder für Sopran oder Tenor.	compl. 3 „ —
Nº 1. „Gott grüsse dich“	60 „
Nº 2. „Sänger der Liebe: „Bunter Vogel, den ich neide“	60 „
Nº 3. „Herbstlied: „Rauschend zieht durchs röthliche Laub.“	80 „
Nº 4. „Primula veris: „Liebliche Blume, bist du so früh“	80 „
Nº 4 ^a dasselbe für tiefere Stimme in F, Nº 4 ^b in Es a	80 „
Nº 5. „Volksliedchen: „Wenn die Reb' im Saft schwilt.“	60 „
Nº 6. „Wo still ein Herz in Liebe glüht.“	80 „
Op. 5. Acht Genrebilder für Pianoforte zu vier Händen.	
(„Ein Kinderfest“) Heft I. Heft II	à 2 „ 50.
Op. 5. dieselben in 4 Doppel-Nummern $\frac{1}{2}$ $\frac{3}{4}$ $\frac{1}{2}$ à 1 Mk. 40 Pf. Nº $\frac{3}{4}$ à 1 „ 20.	
Op. 6. Musik zu dem Weihnachtsmärchen „Die Wichtelmänner“ daraus:	
Nº 10. „Marsch der Wichtelmänner für Piano“	1 „ 30.
Nº 10 ^a derselbe für Piano zu 4 Händen	1 „ 30.
Nº 10 ^b mittelschwere Ausgabe zu 2 Händen.	1 „ 20.
Nº 10 ^c leichte Ausgabe von Edwin Schultz.	1 „ —
Op. 25. Quartett für 2 Violinen, Alto und Violoncell. G-moll. netto 9 „ —	
Op. 25a. do. zu 4 Händen vom Componisten gesetzt. 9 „ —	
Op. 26. „Ritornelle“ Zwölf Clavierstücke nach Rückert'schen) I. 2 „ —	
Dichtungen für Pianoforte zu 2 Händen Heft I. u. II. } II. 2 „ 50.	
Op. 27. Impromptu, C-moll für Piano zu 2 Händen. 2 „ —	

Op. 8. Zehn zweistimmige Lieder für eine hohe und eine tiefe Stimme. (Fräulein Jenny Meyer gewidmet.)	Mk. Pf.
Heft I. Heft II	complet à 3 „ —
Nº 1. „Der Schwestern Wiegenlied: „Schlaf' ein“	1 „ —
Nº 2. „Bei Sonnenuntergang: „Fahr' wohl, du goldne Sonne.“	1 „ —
Nº 3. „Juchhe! „Wie ist doch die Erde so schön.“	1 „ —
Nº 4. „Alle Heimath: „In einem dunkeln Thal.“	1 „ —
Nº 5. „Wallfahrtslied: „Wir wandern über Berg und Thal.“	1 „ —
Nº 6. „Haidenröslein: „Sah ein Knab' ein Röslein stehn.“	1 „ —
Nº 7. „Frühling ist da! „Bächlein zum Bache schwoll.“	1 „ —
Nº 8. „Ueber Nacht: „Ueber Nacht kommt still das Leid.“	1 „ —
Nº 9. „In der Mühle: „Rauschel, Mühlensleine“ (lettisch)	1 „ —
Nº 10. „Am Grabe der Mutter: „Wir armen Mädchen“ (lettisch)	1 „ —
Op. 18. Fünf Gesänge für eine tiefe Stimme.	complet 3 „ —
(Theodor Souchay gewidmet.)	
Nº 1. „Im Schwarzwald: „Ich reite langsam“	80 „
Nº 2. „Der Gärtner: „Auf ihrem Leibrösslein“	80 „
Nº 2 ^a dasselbe für höhere Stimme in F dur. (deutsch u. englisch)	80 „
Nº 3. „Dein gedenk ich, Margaretha“	1 „ —
Nº 3 ^a dasselbe für höhere Stimme in F dur. (deutsch u. englisch)	1 „ —
Nº 4. „Es ist ein Schnee gefallen“	1 „ —
Nº 5. „Viel Träume: „Viel Vögel sind geflogen.“	60 „
Nº 5 ^a dasselbe für höhere Stimme in F dur.	60 „
Op. 16. Märchen und Blumenerzählungen, Zwölf Skizzen.	
Heft I. u. II.	à 1 „ 80.
Op. 19. Drei Walzer für Piano zu 2 Händen in As, F-moll, C.	3 „ 60.
Op. 21. Walzer und Ländler für Pianof. zu 4 Händen. } Heft I 3 „ —	
(Prof. F.W. Jähns gewidmet) Heft 1. Heft 2 } Heft II 3 „ —	
Op. 22. Sechs Gesänge für 4 stimmigen Männerchor } Heft I 3 „ —	
(Heinrich Pfeil gewidmet) } Heft II 3 „ 50.	
Op. 31. Sieben Liebeslieder aus Dichtungen v. Julius Wolff.	3 „ 60.

Mit Vorbehalt aller Arrangements.

Verlag und Eigenthum für alle Länder. Den Verträgen gemäß deponirt.

London, St. Lucas Weber & Co.
Leipzig, Fr. Volckmar
Stettin, E. Simon

C. S. 77. 78. 79. 82. 83

CARL SIMON.
Berlin, W. 58 Friedrichstr.
St. Petersburg, Jürgenson.

New York, G. Schirmer.
Zürich, Basel, Gebr. Hug
Riga, J. Deubner

C. S. 97. 98. 148/49. 214. 307. 330.

Hauptcommission, W. Hansen in Kopenhagen.

Sämmtliche in anderem Verlag erschienene Werke von Kleffel durch Carl Simon, Berlin, W. zu beziehen.

QUARTETT.

Violino II.

1.

Arno Kleffel, Op. 25.

Allegro con brio.

Andantino.

Tempo I.

480450
Violino II.

Moderato assai e poco sostenuto.

First musical staff with notes, dynamics *f*, *mf*, and *p*, and a triplet.

Più mosso. (allmälig in das erste Zeitmass zurückkommend.)

Second musical staff with notes and dynamics *cre*.

Third musical staff with notes, dynamics *f*, and the word *scen do* written below.

Fourth musical staff with notes, dynamics *f*, and triplets.

Fifth musical staff with notes, dynamics *cresc.*, *dimin.*, and *mf dol.*, and triplets.

Sixth musical staff with notes, dynamics *dimin.*, and triplets.

Seventh musical staff with notes, dynamics *ff*, and a first ending bracket labeled *1.*

Eighth musical staff with notes, dynamics *mf*, and *dimin.*, and a *3/4* time signature.

Ninth musical staff with notes, dynamics *pp*, *mf*, and *pp*, and a second ending bracket labeled *2. 1*.

Tenth musical staff with notes, dynamics *mf*, *pp*, and *cresc.*, and triplets.

Eleventh musical staff with notes, dynamics *dimin.*, and *p*.

Violino II.

The musical score for Violino II consists of 14 staves of music. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 3/4. The score includes various musical notations such as triplets, slurs, and dynamic markings.

Dynamic markings and performance instructions:

- cresc.* (crescendo)
- mf* (mezzo-forte)
- dimin.* (diminuendo)
- p* (piano)
- f* (forte)
- sf* (sforzando)
- sf sempre f* (sforzando sempre forte)
- poco a poco cresc.* (poco a poco crescendo)
- ff* (fortissimo)
- Andantino.** (Andantino tempo)
- Tempo I.** (Tempo I tempo)
- pizz.* (pizzicato)
- arco* (arco)
- f* (forte)
- mf* (mezzo-forte)
- p* (piano)
- dimin.* (diminuendo)
- cresc.* (crescendo)

Violino II.

dimin.

mf

poco ritard.

f *mf* *p* *mf* *p*

a tempo

mf *cresc.*

f *dimin.* *p*

pp

poco ritard. **Moderato assai e poco sostenuto.**

Più mosso. (ins vorige Zeitmass zurückkommend)

p *f*

cre - - scen - - - do

dimin.

sf *p*

f *mf* *f* *ff*

Violino II.

2.

Andante.

p *p* *f* *pp* *pizz.* *arco* *p* *pizz.* *arco* *cre - scen - do* *f* *accele - rando* *ff* *poco più mosso e passionato.* *sf* *sempre ff*

Violino II.

dimin. *p*

mf hervorgehoben *p*

cre - - scen - - do

ff

di - mi - nu - en - - do

più lento, con espressione

ritard. p

poco stringendo *cresc.*

mf

ritard. Tempo I.

dimin. *p*

poco stringendo

a tempo *f* *pp* *p*

Violino II.

p
poco stringendo
f
pp
a tempo
pizz.
arco
pizz.
arco
cre - scen - do
f
accel.
poco piu mosso e passionato
ff
poco a poco - - - cresc.
ff
dimi -
- nu - endo
ritard.
p più lento,
con espressione
ritard.
p più
dimin.
pp

Violino II.

3.

Vivace.

f *sf* *pizz.* *mf* *arco* *ff* *mf* *f* *p* *cre - scen - do* *f* *dimin.* *p* *mf* *p*

Violino II.

Allegro risoluto.

f
mf *dimin.*
dimin. *p poco ritard.*
a tempo
ff
ff
sf
sf *pesante* *fff*
mf
dimin.
Vivace.
p poco ritard. *f* *sf*

Violino II.

pizz. arco
mf ff f p
cre - - - scen - - - do
dimin.
p cresc. mf dimin. p

Allegro risoluto.

ritard. **Molto vivace.**
f mf pp
pp ff p pizz.

Violino II.

4.

Allegro appassionato.

pizz. *arco* *ff* *ff* *sf* *sf* *f* *dimin.* *leggiere* *p* *mf* *mf* *p* *cresc.* *p* *dimin. poco ritard.*

The musical score consists of ten staves of music in G major, 3/4 time. It begins with a *pizz.* (pizzicato) section, followed by an *arco* (arco) section. The piece is characterized by frequent triplet patterns and dynamic markings ranging from *ff* (fortissimo) to *p* (piano). The tempo is marked *Allegro appassionato*. The score concludes with a *dimin. poco ritard.* (diminuendo, poco ritardando) instruction.

Violino II.

Più moderato e poco sostenuto.

mf
cresc.
f
ritard.

Tempo I.

mf dolce
f
cresc.
ff
breit
mf dolce
pdimin.
con sordino

Violino II.

Moderato maestoso.

Violino I. *con sordino*

p *pp* *ritard.* *poco più mosso*

mf *p* *pp* *f*

ff *dimin.* *mf*

p *ritard.* **Andante.**

pp *cresc.* *dimin.*

ppp *p poco più animato* *senza sordino* *ff* *pizz. poco a poco strin - gen*

do *p* *poco a poco*

cre - - - scen *do*

sf *ff* *ff*

Tempo I.

Violino II.

sf

sf

f

ff

dimin.

p

mf

p

mf

sf *cresc.*

p

poco ritard.

dimin. *mf*

f

sf

Violino II.

ritard. **Tempo I.**
ff *mf* *mf dolce*

cresc. *ff*

animando *sf*

sf *sf*

Più mosso.

ritard. **Più Presto.**
sf *fff*